



TECHNISCHES DATENBLATT SERIE EASY

Die Absauganlage von Ölnebel, Rauch, und Staub für
Werkzeugmaschinen



DIE ENDGÜLTIGE LÖSUNG

Zum Filtern von Ölnebel in den
Maschinenhallen

BESUCHEN SIE UNSERE WEBSEITE
www.arfiltrazioni.com

SINCE
1995

SCHWERPUNKTE SERIE EASY

Über 30.000
Stück installiert!

Modularer Aufbau



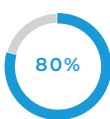
UNI 11304-3



Gemäß der
gesetzlichen
Normen
EN: 1822
D.d.u.o.n 12772
UNI 11304-3



Prüfungsattest
für Einzelgeräte
mit
entsprechendem
Zertifikat



Rückgewinnung
von
rekondensiertem Öl
rückführbar in den
Arbeitszyklus



Selbstreinigende
und/oder
regenerierbare
Filter

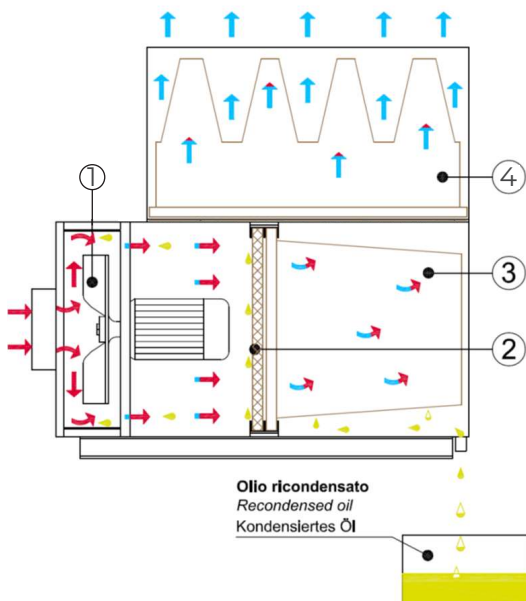
AR Filtrazioni ist Hersteller einer neuen Generation von Absauganlagen zur Rekondensierung und Reinigung verschiedenster Arten atmosphärischer Verunreinigungen, welche bei der Bearbeitung - bis zu 3 Schichten - an Werkzeugmaschinen (Arbeitszentren, Dreh- und Schleifmaschinen, Laser und Waschmaschinen, usw.) anfallen.

VORTEILE



- Schnelle, einfache Wartung, 1Mal pro Jahr, hohe Betriebssicherheit
- Robuste Bauart, geringer Platzbedarf
- Rückgewinnung von bis zu 80% des kondensierten Kühlschmierstoffes
- Ausführung und Funktion gemäß der derzeitigen Normen
- Energieeinsparung von 800,00 Euro zirka pro Absauganlage
- Reduzierung der Emission von CO₂
- Schutz der sensiblen Teile der WZM
- Schützt Umwelt und Personen

FUNKTIONSPRINZIP



EASY F

1. STUFE ZENTRIFUGE

SELBSTREINIGENDER ZENTRIFUGAL-KONDENSATOR

- Selbstreinigend
- Stabil (keine Vibrationsgefahr)
- Nutzen der Zentrifugalkraft zur Rekondensierung von rund 80% des Ölnebels

2. STUFE METALLFILTER

VORFILTERZELLE AUS VERZINKTEM STAHL

entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890
Filterleistung > 95%
Filterfeinheit 3 μ

- Reinigung (alle 12/18 Monate)
- Ausführung aus robustem Metallrahmen mit Spanschutzgitter
- Durch Ausnutzen des Siebeffektes und der Schwerkraft werden kondensierte Öltröpfchen in einen Drainageschlauch geleitet

3. STUFE TASCHENFILTER

FILTRIERUNG DURCH KOALESZENZ EFFEKT

entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890
Filterleistung bis zu 95%
Filterfeinheit 0,4 μ

- Austausch alle 6/18 Monate
- Glasfaserfilter mit ausgedehnter Filteroberfläche

4. STUFE H/EPA FILTER

FILTER MIT HOHER (EPA) BZW. SEHR HOHER (HEPA) FILTERLEISTUNG

entspricht der europäischen Norm EN1822
Filterleistung bis zu 99,95%
Filterfeinheit $\geq 0,15/0,3\mu$

- Austausch alle 24/36 Monate



OPTION

VORFILTER

Dank ihrer modularen Ausführung, ist diese Serie mit austauschbaren Filtern und unterschiedlichen Filtereffizienzen insbesondere geeignet verschiedene Größen von Partikeln auszufiltern.

Im Falle besonders schwieriger Arbeitsprozesse wie Gussbearbeitung und bei Anwesenheit von festem Staub, ist es von Vorteil die Absauganlage mit einem Vorfilter zu erweitern.

FUNKTIONSPRINZIP
EASY F + PRF

X STUFE VORFILTER

- Vorfiltrierung
- Waschbar

1. STUFE ZENTRIFUGE

SELBSTREINIGENDER ZENTRIFUGAL-KONDENSATOR

- Selbstreinigend
- Stabile Ausführung (keine Vibrationsgefahr)
- Nutzen der Zentrifugalkraft zur Rekondensierung von rund 80% des Ölnebels

2. STUFE METALLFILTER

VORFILTERZELLE AUS VERZINKTEM STAHL

entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890
Filterleistung > 95%
Filterfeinheit 3 µ

- Reinigung (alle 12/18 Monate)
- Ausführung aus robustem Metallrahmen mit Spanschutzgitter
- Durch Ausnutzen des Siebeffektes und Schwerkraft werden kondensierte Öltropfen in einen Drainageschlauch geleitet

3. STUFE TASCHENFILTER

FILTERUNG DURCH KOALESZENZ EFFEKT

entspricht der europäischen Norm ISO EN 16890
Filterleistung bis zu 95%
Filterfeinheit 0,4 µ

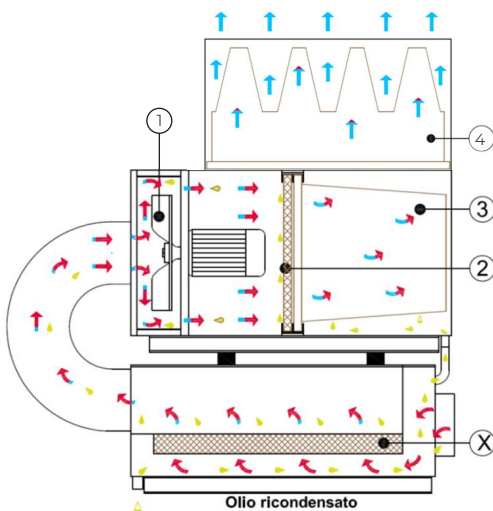
- Austausch alle 6/18 Monate
- Glasfaserfilter mit ausgedehnter Filteroberfläche

4. STUFE H/EPA FILTER

ENDFILTRATION MIT HOHER (EPA) BZW. SEHR HOHER (HEPA) FILTERLEISTUNG

entspricht der europäischen Norm EN1822
Filterleistung bis zu 99,95%
Filterfeinheit $\geq 0,15/0,3\mu$

- Austausch alle 24/36 Monate



TECHNISCHE DATEN

JEDE ABSAUGANLAGE IST WIE FOLGT AUSGESTATTET:

- Motoren der Klasse **IE3** mit niedrigem Energieverbrauch (ULCSA auf Anfrage)
- Motorschutzschalter **ABB/SIEMENS** (ULCSA auf Anfrage)
- Detektor Filterverstopfung, analoges / digitales Manometer
- Hocheffizienter Endfilter bis max. **HEPA H13**
- Ablauf für die Rückgewinnung von abgeschiedenen KSS (über 80% bei Ganzöl)



EASY 1
1500 m³/Std

EASY 2
2500 m³/Std

TECHNISCHE DATEN

MODELL EASY	Absaugöffnung Ømm	Maximale Luftleistung m ³ /h	Leistung kW	Spannung Frequenz V Hz	Geräuschpegel dBa	Gewicht Kg
1	150	1500	0,75	230/400 50	68	58
1F	150	1500	0,75	230/400 50	68	72
2	150	2500	1,5	230/400 50	72	72
2F	150	2500	1,5	230/400 50	72	90
PRF K1	150					45
PRF K23	150					50

Die Volumenströme können gemäß der eingesetzten Filter und deren Kombination untereinander variieren.

TECHNISCHE DATEN



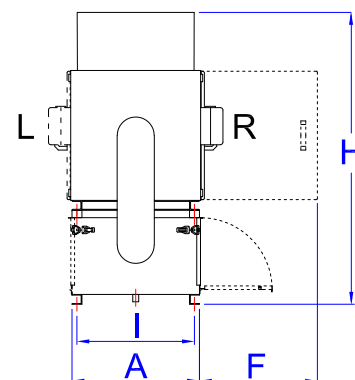
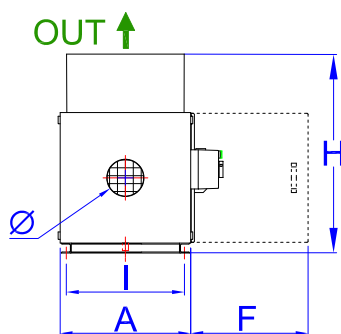
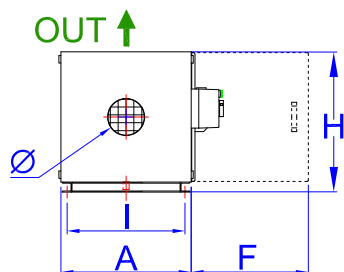
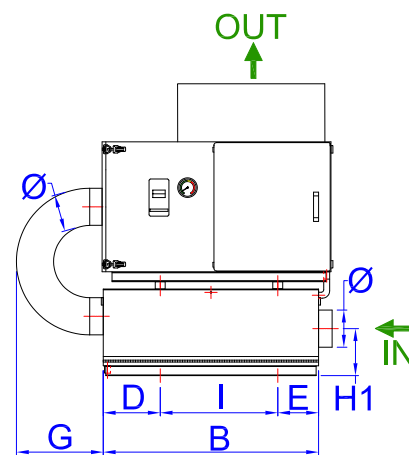
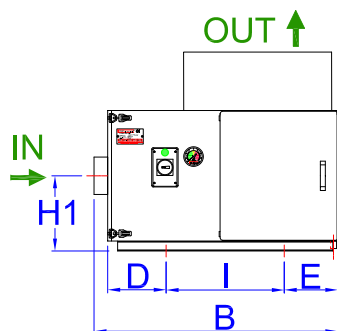
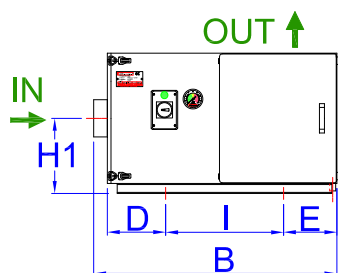
SERIE EASY



SERIE EASY F



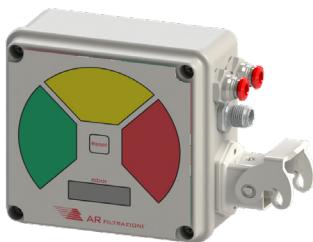
SERIE EASY F mit Vorfilter



ABMESSUNGEN mm	MODELL	A	B	D	E	F	G	H	H1	I
	EASY 1	400	860	230	220	420	-	450	245	360 Ø9
	EASY 1F	400	860	230	220	420	-	690	245	360 Ø9
	EASY 1F + PRF K1	450	840	240	240	400	320	1070	260	360 Ø9
	EASY 2	525	990	245	220	500	-	575	305	475 Ø9
	EASY 2F	525	990	245	220	500	-	815	305	475 Ø9
	EASY 2F + PRF K23	570	955	235	245	480	320	1235	275	475 Ø9

AR Filtrazioni behält sich vor konstruktive Änderungen zur Verbesserung der Leistungsfähigkeit seiner Produkte ohne Mitteilung, und jederzeit durchzuführen. Die vorliegenden technischen Daten verstehen sich deshalb als nicht bindend.

OPTIONAL


**DIGITALES GERÄT
ZUR KONTROLLE DER
FILTERVERSTOPFUNG**

Als Alternative zum analogen Manometer, sendet unser digitales Manometer ein Signal an die Werkzeugmaschine, das sie zur Wartung auffordert.


EPA FILTER E11/H13

Letzte Filterstufe mit hoher Filtrierungskapazität

- entspricht der europäischen Norm EN1822
- Filterkapazität bis zu 99,95%
- Für Partikel Größe $\geq 0,15/0,3\mu$

HARTING STECKVERBINDUNG

Zum direkten Anschluss der Filtereinheit an die WZM


**ABSAUGELENKARM
FAHRBAR**

Der fahrbare, flexible Lenkarm eignet sich hervorragend für manuelles, gelegentliches Abgraten und Schweißen.


**SELBSTANPASSENDE STEUERUNG
DES ERFORDERLICHEN
LUFTDURCHSATZES, DURCH
INVERTER**

AR FILTRAZIONI Technologie

R&D

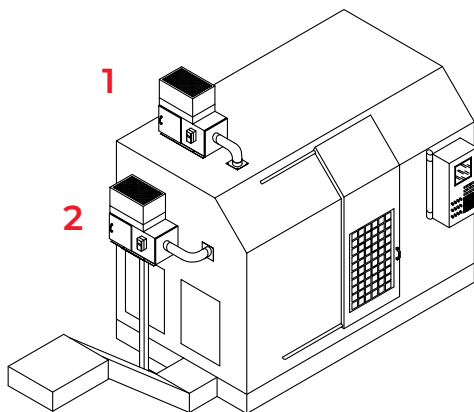
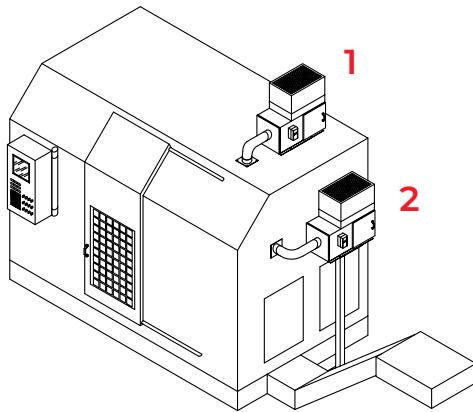
AR Filtrazioni ist auch ein Synonym für ständige Forschung. Das R&D-Büro beschäftigt sich täglich mit der Forschung und Entwicklung innovativer technischer Lösungen für die Reinigung von Ölnebel, Dämpfen und Feinststaub, die bei der Bearbeitung an Werkzeugmaschinen entstehen.

Alle Serien von Absauganlagen und Zubehörprodukten sind als "Made in Italy" zertifiziert.

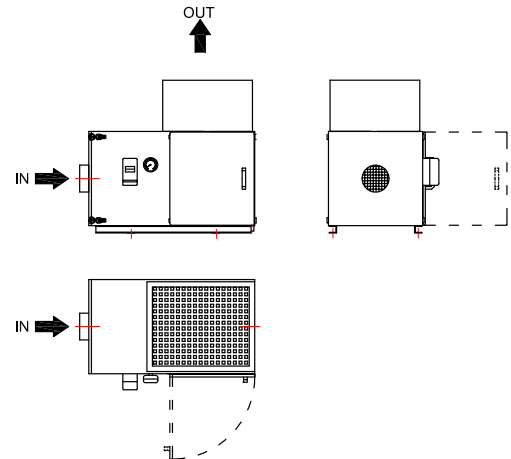
INSTALLATION

AR Filtrazioni bietet immer turn-key Lösungen an.

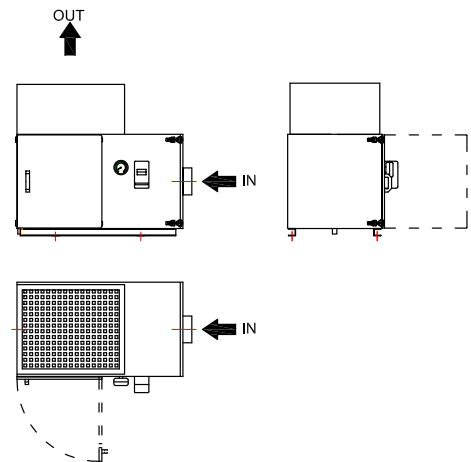
Die Installation kann durch unser Servicepersonal oder kundenseitig durchgeführt werden.



RECHTSSEITIGE AUSFÜHRUNG



LINKSSEITIGE AUSFÜHRUNG



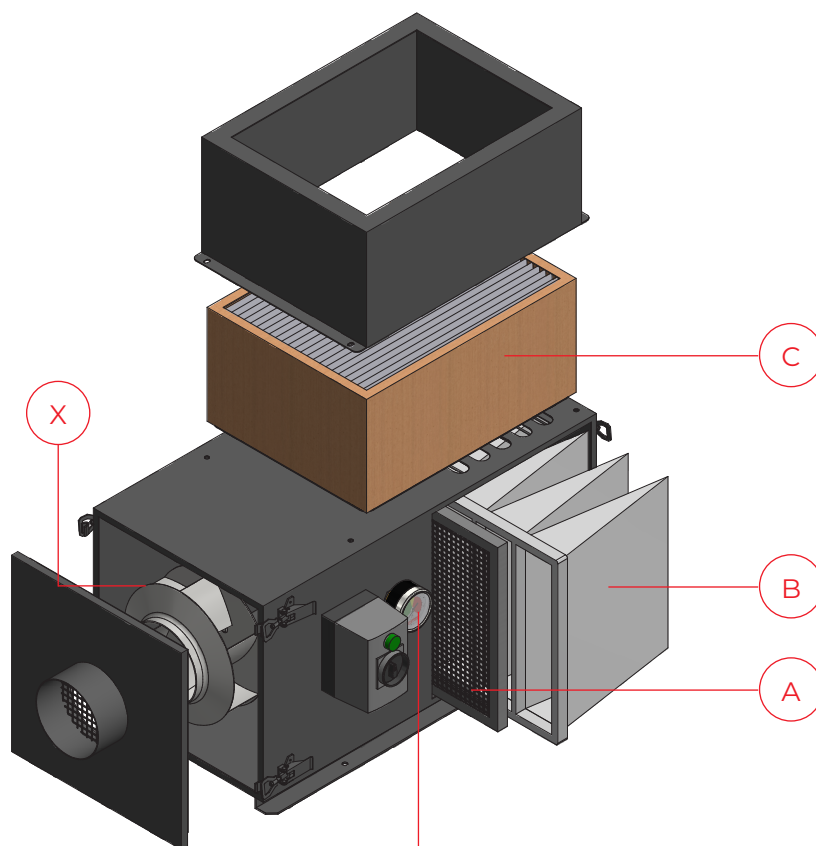
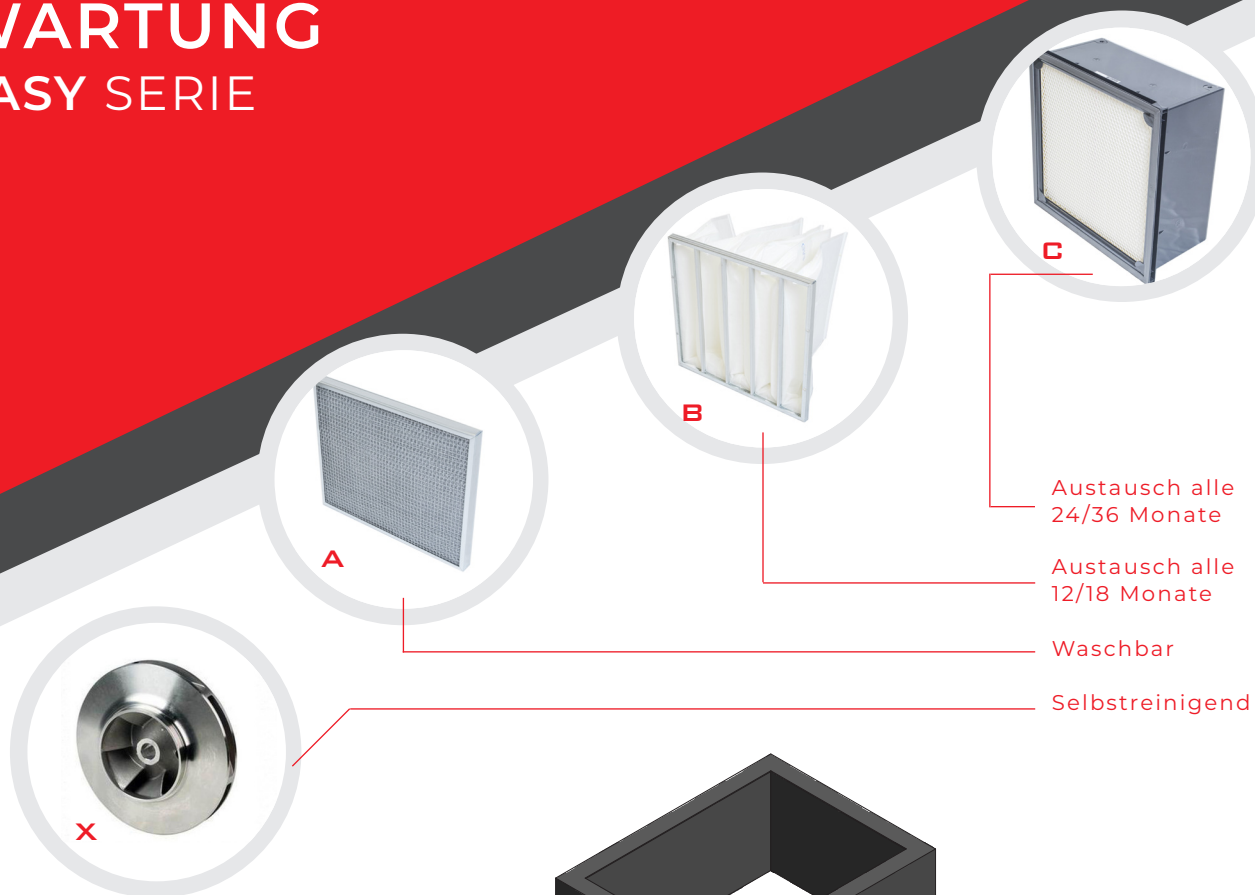
AN DER MASCHINE MIT HALTER
BEFESTIGT, GEMÄSS ZEICHNUNG

STÄNDER ZUR INSTALLATION
AUF DEM BODEN

FAHRBAR



WARTUNG EASY SERIE



ERSATZFILTER
AUSWECHSELN/
REINIGEN
wenn die rote LED
aufleuchtet



Die hier vorliegenden **Wartungsprogramme** beziehen sich auf Mittelwerte, welche auf jährlichen Statistiken beruhen.

NORMEN



EN 1822 - ISO 29463

UNI 11304-3

D.d.u.o. n.12772

- **UNI 11304-3:** Filtrationseinheiten für Ölnebel, die mit einem auf die Werkzeugmaschine montierten Filter für die Wiedereinführung der Luft in das Innere des Arbeitsplatzes zu behandeln sind.
- **ISO EN 16890** (ehemals EN779), Filterleistung $\geq 95\%$; Teilchen mit Volumen $\geq 0,4 \mu$
- Endfiltrationsstufe gemäß **EN 1822** mit hoher (EPA) bzw. sehr hoher (HEPA) Filtrationsleistung, bis zu 99,95% der Partikel mit einem Volumen von $0,15/0,3 \mu$ (Feinstnebel, Feinststaub, Rauch)
- Sichtkontrolle / Filterverstopfung
- Motorschutzschalter (CE / ULCSA / UKCA)
- Abnahmeprotokoll für jedes einzelne Gerät

EPA FILTER BIS H13 EN 1822

Sehr hohe Filtrationsleistung

Filtration von bis zu 99,95% der Partikel mit einer Filterfeinheit $\geq 0,15/0,3 \mu$



GEMÄSS DER DERZEIT GÜLTIGEN ITALIENISCHEN NORM:

Die Serie **EASY** entspricht dem technischen **Anhang Nr. 32** vom 10 Januar 2012 – **D.d.u.o. n. 12772** vom 23.12.11 bezugnehmend auf die abgesaugten und behandelten Emissionen mit maschinenseitig angebrachtem Filter und Wiedereinführung in den Arbeitszyklus.



ÜBERPRÜFUNG DER ABSAUGANLAGE DURCHGEFÜHRT VON Studio Ambiente S.N.C.

AUSLASS DER ANLAGE AUF WZM

	Parameter	Festgelegte Werte (mg/m ³)	Referenzwerte (TLV/TWA) (mg/m ³)
	Mineralöl / Ölnebel	0,04	5

Raumtemperatur 18.5 °C

VALUE

40-jähriges
know-how

Beratung

Kostenlose
Bedarfsanalyse vor Ort

Unverbindliche Angebote

60 Tage Testzeit

Vertrieb und After Sales

Installation

Garantie 24 Monate

Wartungsvertrag

PLUS

- **Beschaffungszeit** für Filter und Ersatzteile: Sofort Lieferbar – auf Lager
- **Arbeitsbereichs- und technische Analyse:** kostenlos während der Auftragsphase sowie während der gesamten Lebensdauer der Anlagen
- **Lieferzeit:** 2/4 Wochen
- Mit Spitzentechnologie allein gibt sich AR FILTRAZIONI aber nicht zufrieden: **Servicestärke** und Kundennähe gewährleisten schnell die optimale, technisch augereifte Lösung, selbst für spezielle Kundenanforderungen.
- **TEST:** Sie haben ein wichtiges Projekt? Probieren Sie unser Produkt aus. Unser Motto: Bei Unzufriedenheit, Geldzurückgarantie

- Projektierung, Studie und Ausführung industrieller Filteranlagen **ad-hoc**, inklusiv Bestands- und Datenaufnahme vorort zur Auswahl des besten Filtersystems entsprechend Ihren Anforderungen.
- Auslagerung der Wartungsarbeiten. Diese werden auf unsere Verantwortung durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt und durch eine rechtlich gültige Bescheinigung bestätigt.
- Sie benutzen keine Originalfiltereinsätze für die Nebel- und Rauchabscheider? Der Garantieanspruch verfällt! Verzichten Sie nicht auf Effizienz. Gerne beraten wir Sie wie Sie Ihre Kosten niedrig halten können.



REFERENZEN

Einige Kunden, die sich für die Absauganlagen von AR Filtrazioni entschieden haben



ABSAUGANLAGEN VON ÖLNEBEL, RAUCH UND STAUB FÜR WERKZEUGMASCHINEN

AR FILTRAZIONI S.R.L.
Via dell'Industria 59/61
Bergamo BG 24126

+ 39 035 533822
web@arfiltrazioni.it

www.arfiltrazioni.com
www.mistcollector.com



HIER FINDEN SIE UNS
AR FILTRAZIONI SRL



Via Dell'Industria 59/61
24126 Bergamo ITALIEN



+39 035 533822



web@arfiltrazioni.it

www.arfiltrazioni.com

Member of CISQ Federation



www.mistcollector.com

www.nebbieoleose.it

www.luftreinigerfueroelnebel.de